
ICANN71 | Semana de preparación – Actualización de la comunidad sobre la Aceptación Universal
Jueves, 3 de junio de 2021 – 15:00 a 16:00 CEST

SARMAD HUSSAIN: Por favor, ¿podemos iniciar la grabación? Gracias a todos por participar en esta sesión sobre aceptación universal, una actualización para la comunidad. La sesión va a empezar. Para esta sesión quiero invitar a Maria Kolesnikova, que es la presidenta del grupo de comunicaciones sobre aceptación universal. Ella va a ser la moderadora de esta sesión. Maria, le doy la palabra.

MARIA KOLESNIKOVA: Hola a todos. Muchas gracias. Hoy tenemos esta sesión: Aceptación universal – Una actualización para la comunidad, organizada por el grupo directivo sobre aceptación universal y quiero invitar al Dr. Ajay Data, el presidente de nuestro grupo, que va a compartir con nosotros algunas palabras de bienvenida. Dr. Data, por favor.

AJAY DATA: Gracias, Maria. Gracias, Sarmad, por esta oportunidad para volver a hablar de este tema tan importante que es la aceptación universal. En esta oportunidad no puedo dejar de presentar al nuevo equipo de la UASG designado en marzo. Le doy la bienvenida al vicepresidente Abdalmonem Galila, al señor Pavanaja y a Dessalegn Yehuala. Es un grupo con gran diversidad. Son voluntarios que van a hacer el trabajo intenso que requiere la aceptación universal. También quiero invitar a

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

todos a tratar este tema tan importante. También quiero que todos estén seguros, sanos y que pronto terminemos la pandemia. Ahora le voy a dar nuevamente la palabra a Maria. Gracias, Maria.

MARIA KOLESNIKOVA:

Gracias, Ajay. Ahora pueden ver la agenda para el día de hoy. Hoy tenemos una agenda muy completa e importante. Todos ustedes saben que la aceptación universal es una tarea global y, por supuesto, no lo puede resolver una organización o una estructura. Hoy vamos a hablar sobre organizaciones de apoyo y comités asesores dentro de la comunidad de la ICANN. Seguramente veremos cómo podemos trabajar juntos como comunidad para promover y adoptar y lograr la adopción de la aceptación universal.

Estoy muy contento de ver a tantos miembros y a nuestros interesantes oradores y representantes de SO y AC. En la primera parte de esta sesión veremos algunas diapositivas. Los oradores van a decir qué están haciendo, planificando o implementando en sus comunidades. En la segunda parte de esta sesión debatiremos estos temas con los oradores y participantes.

Para empezar, quisiera invitar a nuestro primer orador, Akinori Maemura, que es miembro de la junta directiva, del grupo de trabajo de IDN y aceptación universal. Al iniciar esta sesión, él nos va a explicar cómo la ICANN como organización contribuye y apoya el tema de la aceptación universal. Akinori, le damos la palabra.

AKINORI MAEMURA:

Muchas gracias, Maria. Gracias a todos. Soy Akinori Maemura. Soy presidente del grupo de trabajo sobre aceptación universal de la junta directiva y de aceptación universal. Estoy en la junta directiva de la ICANN y soy el responsable de ocuparme del tema de IDN y aceptación universal. El programa que llevamos a cabo junto con ICANN org para lograr un sistema de aceptación universal en la Internet. La próxima diapositiva.

La aceptación universal. Hoy, en esta sesión, hay muchos expertos que están trabajando en pos de la aceptación universal en este grupo directivo. Aquellos que estén interesados en IDN y aceptación universal dentro de la ICANN pueden incorporarse. No creo que haga falta explicar mucho lo que es la aceptación universal. Voy a explicarlo brevemente.

La ICANN es responsable del sistema de identificadores únicos de Internet que incluye los nombres de dominio, las direcciones de IP y los parámetros de protocolo. Muchos de estos elementos están muy bien y son muy bien gestionados por otras organizaciones como los RIR, que se ocupa de los números de IP y en el área de los parámetros de protocolo por el IGF, y en el área de los nombres de dominio por la ICANN y los administradores de ccTLD.

La ICANN es responsable de este sistema de identificadores únicos. La aceptación universal es un tema que está en el centro de lo que estamos considerando aquí para lograr una comunidad totalmente globalizada en términos de Internet. La ICANN ha estado trabajando expandiendo el espacio de nombres a nivel de los dominios de nivel superior. Los TLD genéricos ya no son solamente .COM, .NET o .ORG sino que tenemos más de 1.000 nuevos gTLD que contribuyen a

aumentar la competencia y a aumentar la posibilidad de elección para los consumidores en términos de nombres de dominio de Internet en el nivel superior.

Estos nuevos gTLD deben ser reconocidos por todos los consumidores de Internet. Esto mejorará y aumentará las opciones para los consumidores. Especialmente con nuevos gTLD aumentan las opciones. Especialmente cuando hablamos de nombres de dominio internacionalizados, los IDN. Hay más opciones para los TLD. En este momento no solamente tenemos caracteres ASCII sino también... Los caracteres ASCII son utilizados por los idiomas occidentales, inglés y otros, pero también tenemos IDN que utilizan el código de escritura local de diferentes países.

Al hacer esto se aumentan las opciones para los TLD. Para que la comunidad de Internet realmente aproveche plenamente esta expansión de los TLD, es clave la aceptación universal porque nosotros en la ICANN junto con la organización y la comunidad hemos estado trabajando para ampliar el espacio de nombres en el área de los TLD pero si estos espacios ampliados no son reconocidos por los usuarios de Internet, es un trabajo inútil para el nombre de dominio. La ampliación de los espacios de TLD debe ser reconocida y plenamente utilizable por los usuarios finales. En este contexto, la aceptación universal es muy importante para la Internet. La próxima diapositiva, por favor.

MARIA KOLESNIKOVA: Akinori, le queda un minuto.

AKINORI MAEMURA:

En este contexto, la junta directiva de la ICANN incluyó en el plan estratégico para 2021 a 2025 la idea de que la comunidad debe trabajar en la aceptación universal como uno de los objetivos estratégicos para la ICANN y la junta directiva de la ICANN. Uno de los objetivos estratégicos se relaciona con la promoción del sistema de identificadores únicos y es promover la competencia, la elección de los consumidores y la innovación en el espacio de Internet creando mayor conocimiento y fomentando la preparación para la aceptación universal, la implementación de IDN y de IPv6.

La aceptación universal es clave para la innovación en el sistema de identificadores únicos de Internet. También IPv6 y otras nuevas tecnologías relacionadas con los identificadores. La junta directiva de la ICANN está analizando el trabajo de aceptación universal y de IDN. La organización de la ICANN ha creado un grupo de trabajo para trabajar en el área de IDN y aceptación universal. Hay miembros de la junta directiva con experiencia en IDN y UA que están colaborando en estos esfuerzos y periódicamente nos reunimos y recibimos la información actualizada de parte de la organización de la ICANN en cuanto al programa de IDN y a veces ofrecemos asesoramiento para el trabajo que están haciendo los programas de IDN y UA. Este es uno de los puntos clave. La junta directiva conoce plenamente la importancia de la UA y de IDN.

El compromiso y colaboración en cuanto a aceptación universal. La aceptación universal es un programa único y especial para la comunidad de la ICANN. Es un programa que es llevado adelante por la comunidad, por un grupo especial llamado grupo directivo sobre aceptación universal, el UASG, que está integrado por expertos de la

comunidad de ICANN de todo el mundo, que trabajan en diferentes áreas para lograr que la aceptación universal avance. Agradecemos al UASG por su dedicación, por sus actividades y especialmente al señor Ajay Data, el presidente del UASG, que ha mostrado muchísima pasión en su trabajo para hacer avanzar la cuestión de la aceptación universal. Con esto quiero agradecerles. Tuve muy poco tiempo. No me alcanzó el tiempo para agradecer al grupo directivo sobre aceptación universal. Es un placer para mí darle la palabra al señor Ajay Data, el presidente del UASG.

MARIKA KONINGS:

Gracias, Akinori. Estoy impresionada de ver todo este trabajo dentro del ámbito de la aceptación universal en la junta directiva de la ICANN. A continuación tendremos a Ajay Data. Le vamos a invitar a que haga uso de la palabra. Él va a hablar de la estrategia del UASG. El foco específico que tienen para la promoción de la aceptación universal y su adopción. También va a sugerirnos cómo la comunidad puede responder a la necesidad de colaboración en todas estas iniciativas. Adelante, Ajay.

AJAY DATA:

Muchísimas gracias, Maria. Gracias, Akinori, por sus amables palabras. Agradecemos todo el trabajo desde la junta directiva, desde sus líderes para que el mundo sea un poco diferente. Antes de concentrarme en la presentación quiero decir que hoy estamos frente a una oportunidad única. Tenemos experiencia desde el 2015 hasta el 2021. Nos dimos cuenta a lo largo de estos años que necesitábamos involucrar más a las SO y los AC. Podemos comenzar ahora para trabajar todos juntos

para preparar todos los sistemas para la aceptación universal y ver cómo podemos trabajar con cada elemento de la ICANN para llevar adelante nuestra iniciativa.

Hoy, a modo de ejemplo, tenemos muchos representantes de SO y AC. Los vamos a escuchar. En mi presentación tenemos un mensaje claro con respecto a lo que esperamos de ellos. Esto es un nuevo comienzo, una iniciativa muy importante que vamos a llevar adelante todos juntos en pos de la aceptación universal. Gracias, Maria. Gracias, Akinori. Gracias a todos los que van a participar en esta sesión y a todos los que acepten la invitación para sumarse a nosotros hoy.

Esta es una diapositiva muy importante en términos de la aceptación universal porque aquí es donde problematizamos la situación. Aquí es donde vemos los ejemplos de los nombres de dominio. Tres de ellos. Luego ejemplos de direcciones de correo electrónico internacionalizadas. Necesitamos que estos nombres de dominio y estas direcciones de correo electrónico sean aceptados por todos los sitios web y aplicaciones.

Si ustedes lo miran, imaginen que hemos concentrado toda la esencia de la aceptación universal en una diapositiva. Estos nombres de dominio y estas direcciones de correo tienen que ser aceptadas por todos los sitios web y todas las aplicaciones. Si las aceptan, están listos ya para la aceptación universal. Suena muy sencillo. De hecho lo es pero requiere varios pasos para poder llegar a que miles de millones de personas puedan estar en línea. Estamos solamente a un paso de eso.

Nosotros alentamos a que todos se concentren en el contenido de esta diapositiva, que verifiquen sus propios sitios web, su propio software, sus propias aplicaciones para ver si estos ejemplos están disponibles para ustedes y pueden aceptar estos nombres de dominio y estas direcciones de correo electrónico en sus sitios web y en sus aplicaciones. Si quieren ejemplos de nuestra parte, les vamos a dar nombres de dominio con los que trabajamos en nuestro grupo a modo de ejemplo para que hagan las pruebas.

Les voy a explicar en un minuto más qué es lo que tenemos aquí. Tenemos los nombres de dominio de primer nivel. Nosotros conocemos .COM, .NET, los más comunes. Ahora hay nuevos nombres de dominio que no van a ser solamente de tres caracteres. Ya no es .COM. Podría ser .SKY. Los sitios web tienen que estar programados para aceptarlos a todos. Si aceptan solamente .COM o .NET, no van a aceptar estos nuevos nombres de dominio de primer nivel de tres caracteres.

Allí tenemos un problema. Si el nombre de dominio tiene más de tres caracteres en el primer nivel y un programador pensó que no puede tener más de .COM o .NET, ahí vamos a tener un problema. También hay a que resolverlo. Es algo muy sencillo. Por supuesto, ahora sabemos que los nombres de dominio también se pueden utilizar en otros lenguajes, no solamente en ASCII, no solamente en caracteres ingleses. Si tenemos programas que solamente aceptan ese tipo de lenguajes, tenemos un problema. Lo mismo se aplica a las direcciones de correo con distintos formatos. Tienen que aceptarse todos los caracteres, todos los formatos que vemos aquí en esta diapositiva.

El grupo directivo sobre aceptación universal, UASG, se conformó en el 2015. En ese momento, Ram Mohan fue quien lo condujo. Le dio todo un impulso y luego llegaron nuevas autoridades, entre ellas yo, que fuimos un paso más allá. Ahora hemos llegado a un gran trabajo y tiene dos frentes de trabajo. La parte técnica y la parte de difusión. Tenemos dos grupos de trabajo, el grupo de trabajo de medidas, el de tecnología y también tenemos iniciativas a nivel local. Tenemos embajadores, tenemos el grupo de trabajo de comunicaciones, de direcciones de correo. Estas son todas las personas que están trabajando.

Empezamos a trabajar de manera muy exitosa en estos grupos de trabajo. Tenemos presidentes que están dedicados a estos grupos de trabajo. Maria, quien modera esta sesión, hoy es nuestra presidenta del grupo de trabajo de comunicaciones y trabaja de manera muy responsable para transmitir el mensaje de la aceptación universal en todo el mundo.

Hacemos difusión a personas del ámbito técnico, con documentos, con blogs. Ustedes tienen a su disposición todos estos documentos que no solamente les explican cómo adaptar su sistema de correo electrónico para que esté listo para la aceptación universal sino también qué herramientas de programación o de gestión de contenido o códigos abiertos están listos para la aceptación universal. Lo que sea que estén usando les tiene que permitir convertirse a la aceptación universal.

Nuestro grupo ha invertido fondos en esta investigación con el apoyo de la ICANN, de la comunidad de voluntarios, para poder desarrollar estos documentos que van a hacer que sus sistemas estén listos para

la aceptación universal. Ustedes tienen distintos recursos para poder verificar si sus sitios y sus nombres están preparados para la aceptación universal.

¿Qué es lo que esperamos de las SO y los AC? Esto es algo muy importante. Maria, perdón si me tomo un minuto de más. Tenemos el GAC. Aquí queremos que el GAC asesore, aconseje al grupo directivo sobre los mensajes y las estrategias de participación que pueden ser efectivos para los gobiernos. Si los gobiernos están listos para la aceptación universal, no solamente las personas van a poder trabajar en sus propios idiomas sino que van a poder aceptar también otras direcciones y otros nombres. Queremos que se adapten los gobiernos y que también recomienden a nuestro grupo qué es lo que podemos hacer para que en cada estado, en cada gobierno, en cada país estén todos preparados para la aceptación universal y comience a desarrollarse software que estén listos para la aceptación universal.

Yo fui parte de la organización de la ccNSO durante algunos años. Hay un grupo que puede ayudar a concretar este sueño. Esa es la ccNSO porque son las personas que operan los registros. Aquí es donde están los nombres de dominio. Aquí tenemos también una oportunidad comercial. Si los nombres de dominio de primer nivel que utilizan el registro pueden ir al registrador y pueden trabajar en pos de la aceptación universal, podemos llevar adelante esta misión y podemos haber concretado gran parte del trabajo.

Aquí es donde tenemos lo elemental. Si tenemos sitios web, todo preparado para la aceptación universal, y puedo usar mi dirección de correo electrónico con todos mis detalles de contacto en mi propio idioma, esto me va a ayudar. Aquí la clave está en que podamos

trabajar con todos los operadores de la industria, con la ccNSO. Este es un punto importante de partida y esperamos que haya alguna iniciativa que nos ayude a trabajar con la ccNSO en este sentido.

La GNSO y el ALAC. Obviamente Satish Babu, que es el presidente técnico, él pertenece a ALAC así que yo no voy a hablar tanto de ALAC, le voy a dejar que él comparta la perspectiva de los usuarios finales, pero la Organización de Apoyo de Nombres Genéricos, la GNSO, es muy importante en este sentido. Puede hacer que nuestros sistemas estén listos para la aceptación universal. Si tenemos un grupo de trabajo en cada una de las SO y los AC, sería muy útil. Necesitamos orientación. La idea de hoy es escucharlos a ustedes y que nos den orientación para que ustedes se vean facultados para ayudarnos a llegar a esa última milla y tener lista la aceptación universal. Gracias, Maria. Gracias a todos por escucharme. Gracias.

MARIA KOLESNIKOVA:

Gracias, Ajay. Espero que hayan podido leer todos los mensajes que se han ingresado aquí para las SO y los AC. Ahora quiero invitar a los representantes de la GNSO, Cheryl Langdon-Orr y Jeff Neuman. Ambos representan el trabajo que se está haciendo dentro de la comunidad de la GNSO, en particular dentro del grupo de trabajo de procedimientos posteriores a la introducción de los gTLD porque ellos se ocupan de las cuestiones de aceptación universal. Les pido entonces a los colegas que por favor hagan uso de la palabra y expliquen qué está haciendo la GNSO en este sentido.

CHERYL LANGDON-ORR: ¿Quiere que yo haga los comentarios iniciales y luego le doy la palabra, Jeff?

JEFF NEUMAN: Sí, estaba por decir eso.

CHERYL LANGDON-ORR: Muchísimas gracias, Ajay y a todos los que están aquí, en esta sesión e interesados en la aceptación universal. Tenemos aquí algunos aspectos muy importantes que reconocemos dentro de nuestro trabajo en el grupo que se ocupa de los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD. Voy a tratar de poner las cosas un poco en contexto, con un par de diapositivas y luego le voy a dar la palabra a Jeff, porque no creo que mi voz resista mucho.

En nuestro grupo de trabajo, que nos ocupamos del PDP sobre procedimientos posteriores de los nuevos gTLD, es un grupo donde estamos tratando de ver los resultados, el potencial para cualquier próxima ronda de nuevos gTLD que pudiera haber en el futuro. Jeff y yo somos copresidentes de este grupo y estamos dentro del ámbito de la GNSO, que se ocupa de los nombres de primer nivel genéricos.

También tengo el honor de ser participante en una de las áreas de trabajo, el área de trabajo 4, que se ocupa de toda la parte técnica. Incluye, por supuesto, los nombres de dominio internacionalizados y también la aceptación universal. El abordaje en esa área de trabajo, que se ha ido desarrollando y que ha finalizado ya su labor y que ha hecho un informe a través del consejo de la GNSO y de la junta

directiva a toda la comunidad, y esto está abierto a comentarios públicos, ha recabado opiniones y recomendaciones por consenso.

Lo que se ha hecho en esa área de trabajo y lo que hemos recomendado al grupo de trabajo en su conjunto con respecto a la aceptación universal es que nos ocupemos de lo esencial, como dijo Ajay, como dijo Akinori. Buscar la participación de todo este auditorio, reconocer que podemos tener o no el conocimiento especializado pero que dependemos del grupo directivo sobre aceptación universal y el gran trabajo que han hecho. Hemos trabajado estrechamente en el área de trabajo 4 con el UASG. Estoy perdiendo la voz. Lo que se refleja en la labor del área de trabajo 4, para alimentar el trabajo sobre el PDP en realidad es un producto de una alianza, de una colaboración con el UASG. Jeff, le pido que me salve porque sabía que me iba a pasar esto.

JEFF NEUMAN:

Sí, por supuesto, Cheryl. Si quieren pasamos a la siguiente diapositiva y luego vemos los detalles del trabajo que hemos hecho y Cheryl tiene toda la razón. Ustedes se darán cuenta de que gran parte del trabajo tiene que ver con promover la labor continua y la participación dentro del UASG.

Volvamos ahora a la ronda de nuevos gTLD en el 2012, que fue la expansión más importante de los nombres de dominio de primer nivel en la historia de la Internet. Hubo tres elementos diferentes que, de alguna manera, hacían referencia a la aceptación universal. El primero es un artículo dentro de la guía para el solicitante, el documento que guiaba a los solicitantes para cumplir con los requisitos de ese

proceso. No solamente a los solicitantes sino a toda la comunidad en general.

En realidad había un aviso que decía esencialmente que si uno proponía, como mencionaba Ajay al principio, si proponían tener un nombre de dominio con más de tres caracteres de longitud o proponían un nombre de dominio de primer nivel con nombre de dominio internacionalizado, tenía que ocuparse de ciertas cuestiones de aceptación técnica en el sentido de que el TLD tal vez no funcionaba con todas las aplicaciones, sobre todo en esa época, antes de que se conformara el UASG como escuchamos decir. Había muchos problemas con las direcciones de correo electrónico y también en otros ámbitos.

Todavía tenemos trabajo por hacer aunque se ha avanzado mucho. Luego, la pregunta 16 en la solicitud en sí misma que pedía que cada solicitante describiera los esfuerzos que iba a llevar adelante para asegurarse de que no hubiera problemas operativos o de producción con respecto a la cadena de caracteres de gTLD para la que se presentaba la solicitud. Aquí se hacía referencia a la aceptación universal. También a la colisión de nombres y, por último, el acuerdo de registro tiene una cláusula. La tenía en el 2012 y la sigue teniendo hoy que dice que a pesar de que la ICANN ha alentado y continuará alentando la aceptación universal no puede dar garantías y no va a asumir la responsabilidad por las dificultades que podría tener un operador de registro. Pasemos a la siguiente diapositiva.

Cheryl describió el trabajo que nosotros hicimos. Esencialmente, debido al gran trabajo que se ha hecho dentro del grupo directivo sobre aceptación universal y por todos los aspectos que ya se

mencionaron, en realidad hay tres recomendaciones en nuestro grupo que se pueden resumir como una afirmación de lo que ya se ha hecho y se está haciendo en la comunidad por un lado y también la toma de conciencia sobre los problemas que podrían afectar a los operadores de registro de los nuevos gTLD.

La primera recomendación tiene que ver con alentar el trabajo continuo de la iniciativa de aceptación universal y el UASG. En segundo lugar, afirmar este aviso que se le hizo llegar a los solicitantes en la guía para el solicitante en el 2012 y lo que se establece en el acuerdo de registros. Por último, también, además de ese aviso que estaba en la guía para el solicitante, se hace referencia a dar a los nuevos operadores de registros una buena orientación con respecto a cuáles podrían ser los inconvenientes técnicos con los que se topen y también las soluciones recomendadas por el UASG y que esto se incluya como materiales para los solicitantes que se les entregue junto con la guía para el solicitante.

Si pasamos a la siguiente diapositiva verán que hubo varios temas que fueron discutidos en el área de trabajo 4 que mencionó Cheryl pero que no llegaron a ser recomendaciones por una diversidad de motivos. Una de estas cuestiones tenía que ver con una propuesta para solicitar a los registros y registradores que son propiedad de la misma entidad que estuvieran listos para la aceptación universal como parte de la solicitud para un nuevo gTLD. Lo que significa que la entidad podría aceptar registraciones para IDN. Por supuesto que también debería poder manejar nuevos gTLD con o sin IDN en los servidores de nombres y en otros equipos que utilizan para esas aplicaciones y también una de las cuestiones de más complejidad que costó más

discutir tenía que ver con la administración de todo correo electrónico internacionalizado para que pudiera enviar y recibir correos con este tipo de direcciones. Por supuesto, cuando se opera con múltiples idiomas hay que poder brindar apoyo para esos idiomas, tanto en las aplicaciones como a través de la atención al cliente. La segunda recomendación es similar...

MARIA KOLESNIKOVA: Jeff, le pido por favor que finalice.

JEFF NEUMAN: Estoy a punto de terminar. Es mi última oración. La recomendación es que la ICANN debería asegurarse de exigir a los registros y a los registradores que, como proveedores de software, tomen acción para que estos proveedores estén listos para la aceptación universal. Les devuelvo el uso de la palabra. Muchas gracias.

MARIA KOLESNIKOVA: [inaudible].

SATISH BABU: [inaudible].

MARIA KOLESNIKOVA: [inaudible].

ALEJANDRA REYNOSO: [inaudible].

MARIA KOLESNIKOVA: [inaudible].

AJAY DATA: [inaudible].

ALEJANDRA REYNOSO: [inaudible].

AJAY DATA: [inaudible].

ALEJANDRA REYNOSO: [inaudible].

MARIA KOLESNIKOVA: [inaudible].

CHERYL LANGDON-ORR: [inaudible]... Así podemos ayudar al trabajo conjunto. En cuanto a la mayor colaboración, creo que sería bueno, y yo participo de diferentes de grupos de trabajo, creo que sería útil tener más material listo para usar dirigido a la comunidad de usuarios finales cuando hacemos actividades de difusión dirigidas a los usuarios finales, tener ya el mensaje preparado, material preparado, listo. Muchas gracias.

MARIA KOLESNIKOVA: Muchísimas gracias, Cheryl. Jeff, ¿querría agregar algún comentario?

JEFF NEUMAN: Creo que lo que va a ser importante, sobre todo de cara a una próxima ronda es que junto con los materiales que tenemos disponibles en el UASG tenemos información básica de por qué la importancia de la aceptación universal o información muy técnica porque hace referencia a la programación pero lo que nos ayudaría de cara a una próxima ronda es desarrollar alguna suerte de guía para nuevos registros que creen que pueden operar de manera tal que se promueva la aceptación universal para ver qué es lo que pueden hacer estos registros. Es decir, dirigirse a la parte técnica del UASG pero también ver las cuestiones prácticas que pueden adoptar dentro de sus nombres de dominio para poder fomentar la preparación para la aceptación universal.

MARIA KOLESNIKOVA: ¿Entonces está hablando de material de marketing que tal vez puedan utilizar los registros de gTLD?

JEFF NEUMAN: Sí. De marketing pero también una guía de cómo ayudar a la comunidad de negocios que tal vez no sea tan conocedora de los aspectos técnicos como si podemos serlo nosotros con la documentación técnica. Desde el punto de vista de marketing o algo que oriente a la aceptación universal. Nosotros podemos hablar de un libro básico, una guía básica o inicial para la aceptación universal. Algo que utilice un lenguaje llano, sencillo y que les dé orientación.

AJAY DATA: Es muy interesante escuchar esta sugerencia, Jeff. Si me permiten, usted está haciendo referencia a material para los registros, ¿no?

JEFF NEUMAN: Sí, de cara a una próxima ronda sería para los operadores nuevos de registro.

AJAY DATA: Yo vi en el chat que hablaban de quienes ya estaban preparados para aceptación universal. Ese tipo de material que proponen allí en el chat, ¿les ayudaría?

JEFF NEUMAN: Sí, todo lo que esté en un lenguaje sencillo, llano, para que alguien que entienda más de la parte de negocios y no tanto de la parte técnica pueda ver esa información y saber cómo estar preparado para la aceptación universal.

AJAY DATA: Gracias por esa sugerencia, Jeff. Vamos a ocuparnos de ello.

MARIA KOLESNIKOVA: Sí. Ajay tiene razón porque UASG tiene recabados algunos estudios de caso con casos de éxito y estamos esperando uno más para el registro de la India. Esperemos poder ofrecerles material en este sentido. Esto puede ser un poco difícil porque los registros tienen sistemas diferentes. Por lo menos los registros que están operando ahora. Tenemos que pensar en recomendaciones generales para que sea

aplicable a todo tipo de registros, a todo tipo de organizaciones. Algún tipo de reseña general. Muy bien. Alejandra, le pido que haga uso de la palabra para ofrecernos sus comentarios.

ALEJANDRA REYNOSO: Gracias, Maria. Lo que quería agregar es que hay muchas iniciativas locales y regionales en curso dentro de los ccTLD y sus comunidades. Una buena manera de avanzar sería compartiendo esas experiencias y ofreciendo los espacios para que... Estoy buscando las palabras exactas. Para que todos puedan ver qué están haciendo los demás. A veces los trabajos en pos de la aceptación universal son muy localizados por el código de escritura que se utiliza. Si se aúna esta información, esto podría ser muy útil y la preparación para la aceptación universal va a ser de utilidad para todos los que operan en Internet. Muchas gracias.

MARIA KOLESNIKOVA: Quería mencionar que la encuesta de IDN va dirigida a los registros y está distribuida por distintos tipos de registros. Esperemos que podamos tener información bastante variada y que podamos luego focalizarnos en la comunidad de la ccNSO en las distintas regiones también y la experiencia que han recabado allí porque tenemos un movimiento global pero hay algunas diferencias a nivel geográfico. También hablamos aquí de estudios de caso. Esto es información muy útil para los colegas. Yo quisiera ver un mayor foco dentro de la ccNSO en las sesiones sobre este tema y estas actividades.

ALEJANDRA REYNOSO: ¿Me permiten agregar algo?

MARIA KOLESNIKOVA: Sí.

ALEJANDRA REYNOSO: Cuando con los ccTLD con IDN puedan ser oficialmente miembros de la ccNSO, creo que sin duda vamos a profundizar en este debate. Muchas gracias.

MARIA KOLESNIKOVA: Muy bien. Tenemos a Satish también. Le damos un minuto para que haga sus comentarios.

SATISH BABU: Gracias, Maria. Ahora, como presidente del grupo de tecnología de UASG, vemos esta brecha y la comunidad técnica quiere saber cuál es la cantidad de usuarios que requeriría este tipo de facilidad. Tal vez en At-Large nos puedan ayudar a movilizar esta opinión pública y popular para poder tener una idea de cuántos son los usuarios de nuestro código de escritura, para poder interactuar con los proveedores de servicios técnicos sobre esa base.

MARIA KOLESNIKOVA: Gracias. Le doy el comentario final a Akinori Maemura y luego tendremos que dar por finalizada la sesión porque nos quedamos sin tiempo.

AKINORI MAEMURA: Muchísimas gracias, Maria. Gracias a todos. Estoy impresionado por los aportes que hizo Jeff Neuman. El grupo directivo sobre aceptación universal tal vez ha estado haciendo un trabajo sobresaliente pero todavía le falta avanzar en otras áreas de su actividad en la parte de marketing con información y guías tal vez más fáciles de usar para que los registros estén listos para la aceptación universal. Este tipo de aportes son muy útiles para el grupo directivo y para la ICANN en su conjunto, para fomentar la aceptación universal. Muchísimas gracias por esas contribuciones. Realmente disfruté mucho esta sesión. Gracias.

MARIA KOLESNIKOVA: Muchísimas gracias, Akinori. Justamente dentro del UASG hablamos de esto, vemos este problema. UASG se focalizó especialmente en un público técnico antes que esto porque hay mucho trabajo que se hace para la comunidad técnica porque es necesario dar algunas recomendaciones a la comunidad técnica primero para que se resuelvan algunos aspectos y luego podemos pasar a los usuarios finales, las empresas, una vez que tengamos cubierta la parte técnica.

Este era el plan pero ahora, como ya hay cierta preparación para la aceptación universal y hemos resuelto algunas cuestiones técnicas, podemos tener una difusión un poco más general. Es por eso que necesitamos todos sus aportes para que podamos entender mejor sus públicos. Ajay.

AJAY DATA: Antes de finalizar, Maria, quería dejarles a todos una tarea, si me lo permiten, porque ciertamente todos somos usuarios en particular de

un sitio web y pueden fijarse si esto está listo para la aceptación universal. Si pueden dar simplemente ese paso, si pueden hacer esa comprobación, eso sería un gran apoyo para toda la aceptación universal. Si ustedes se quedan bloqueados en algún punto del proceso para prepararse para aceptación universal, los podemos ayudar. Un sitio web vale mucho para todos. Con un solo sitio web que verifiquen si está listo para la aceptación universal ya sea que sea su sitio personal u otro, si lo pueden hacer compatible para la aceptación universal, eso será algo muy positivo y nosotros tenemos todo el compromiso para ayudarlos.

MARIA KOLESNIKOVA:

Muchísimas gracias a nuestro público. No hemos podido responder aquí a todas sus inquietudes pero, por supuesto, están invitados a seguir nuestras actividades en todas nuestras redes sociales. Si tienen comentarios, sugerencias, por favor, hágannoslas llegar. Van a ver nuestros datos de contacto aquí en la pantalla. Queremos recibir todos sus aportes. Una vez más, muchísimas gracias a los oradores. Desde mi experiencia, esta ha sido una sesión muy, muy buena porque ahora tenemos una idea de cómo podemos trabajar en forma conjunta como comunidad. Gracias nuevamente.

AJAY DATA:

Muchísimas gracias. Gracias por conectarse hoy a esta sesión.

ALEJANDRA REYNOSO:

Gracias.

SARMAD HUSSAIN: Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]